



LA KITRA

Y SU ROL EN EL MAPUCHE MONGEN

— MEMORIA Y CREACIÓN —

Memoria y Creación:
Prácticas Contemporáneas
en torno a la Kitra y su rol
en el Mapuche Mongen

Konümpa dungu engu dewmaelchi dungu:
Fantepu mew adümngekantukeelchi kitra
ka ñi chumngechi pünengekefel
ta mapuche mongen mew



Proyecto financiado por el Fondo Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes
(FONDART Regional Los Ríos) 2025.



CRÉ DI TOS

Equipo de trabajo **Yimara Praidhuán Guerra** Artista responsable de proyecto
Javier Rapiman del Río Antropólogo investigador y Widüfe
Sergio Puebla Araya Antropólogo investigador y Realizador audiovisual
Mariela Cariman Puñalef Curadora - Investigadora
Katherine Jara Plaza Fotógrafa
Juan Holguín Gallego Ilustrador

Curador Gonzalo Castro Colimil

Edición de texto Inés Cheuquelaf Bradasic

Traducción al mapudungun Emanuel Millahual Praidhuán

Diseño y diagramación Paula Gil Terra

Fotografía Portada: kitra coautoría Praidhuán / Rapiman
Contraportada: Museo Leandro Pinchulef

ISBN 978-956-423-725-1

Impresión Imprenta América

ÍNDICE

PRÓLOGO	8
INTRODUCCIÓN	10
EL SER HUMANO EN LA NATURALEZA ITROFILL MONGEN MEW MÜLECHI CHE	12
EL VIAJE DE LA KITRA AL WALLMAPU KITRA ÑI AMUKAN WALLMAPU MEW	16
PÜTREMTUN: GUÍA DEL PENSAMIENTO Y LA PALABRA EN ESPACIOS SOCIALES PÜTREMTUN: RAKIDUAM ENGU DUNGU ÑI NGÜLAM CHEW ÑI TRAWÜMUM PU	18

Pütremtun en el contexto familiar
Pütremtulu reñma mew

Pütremtun kitra
Pütremtun kitra pingelu ñi ad

Pütremtun en el ngillatun: de ceremonia de rogativa
Pütremtulu ngillatun mew

Pütremtun en el mafün: de ceremonia de casamiento
Pütremtulu mafün mew

Pütremtun en el eluwün: de ceremonia funeraria
Pütremtulu eluwün mew

Ngillandungu Kitra: de los asuntos de pedidos o rogativas
Ngillandungu kitra pingelu ñi ad

Pütremtun en el palin: fumar en el palin
Pütremtulu palin mew

Pütremtun en el acto de nütram: de conversación, relato, narración, discurso, palabra
Pütremtulu nütram mew

Pütremtun en koyagtun: de reunión de parlamento
Pütremtulu koyagtun mew

Trawün kitra: de encuentros
Trawün kitra pingelu ñi ad

Ülmenche Kitra: de personas con estatus social
Ülmenche kitra pingelu ñi ad

HIERBAS Y USOS MEDICINALES LAWEN KA ÑI CHUMNGECHI PÜNENGEKEN LAWENTUCHEAM	38
--	----

Lawen – Füchotu Kitra: de la medicina
Lawen-Füchotu kitra pingelu ñi ad

Küpalme Kitra: del linaje
Küpalme kitra pingelu ñi ad

LA KITRA: TRADICIÓN, OPRESIÓN Y RESISTENCIA KITRA: ÑI ADWIMTUN, ÑI TRAÑMANAKÜMNGEN KA ÑI NEWENTUN	48
--	----

DEJAR HUELLA: INTERPRETACIÓN DE LA KITRA Y CONTINUIDAD EN EL LEGADO DEL WIDÜFE ELKÜNUPÜNONÜN: KITRA ÑI CHEM DUNGU WÜLKEN KA WIDÜFE ÑI KÜDAW ÑI AMULERPUAEL	52
---	----

La kitra en tiempo presente
Kitra fantepu mew

Proceso creativo
Chumngechi ñi dewmangeken

Colección contemporánea de kitra
Fantepu mew dewmangekeelchi kitra

PRÓLOGO

por Gonzalo Castro-Colimil

Hoy me toca observar y recordar que uno de los primeros juegos de la infancia es jugar con tierra. Hundir las manos en ella, escarbar, amasar, ensuciarse, hasta comerla, son gestos primordiales que inauguran el vínculo con el entorno, consecutivamente brota ese deseo de explorar y salir a caminar marcando un comienzo relacional y sensible con nuestro hábitat. Acompañado por la madurez del interés, se gesta una pedagogía de la materia cuando el cuerpo toma conciencia y va aprendiendo lo que el territorio nos comparte mediante sus lenguajes. Siguiendo con esas ansias de recordar, pienso en el fuego. Cuales son los primeros recuerdos que tengo de él, sin duda aparece como un elemento vital que invita a estar en casa o taller, un elemento transformador que nos nutre o consolida una creación, pero el recuerdo más vivo es de reunión, conversación y cuidados.

Un ejercicio similar realiza Yimara Praihuan junto a su equipo, propone un diálogo entre lo contemporáneo y la memoria de la Kitra (pipa Mapuche) desde su propia lógica cultural ejecuta una manera de pensar el presente desde la continuidad, sumergiéndose en este proyecto de investigación y creación busca revitalizar el conocimiento ancestral en torno a la tierra, fuego y el humo, elementos centrales en el Mapuche Mongen el modo de vida mapuche. Este trabajo se sostiene mediante prácticas e indagación propias como el inarumen y kimkantun las cuales permitieron obtener sus usos en sus contextos, clasificaciones tipológicas y taxonómicas de la kitra, esta estructura nos permite organizar la muestra como un relato facilitándonos comprender las múltiples dimensiones de la vida mapuche en las que las Kitra participa en sus diversas formas que están intrínsecamente ligadas a su propósito social, ceremonial, medicinal o político, demuestran cómo cada diseño son un lenguaje en sí mismo, son una proyección material de una intención específica dentro de la vida.

La relevancia de este trabajo para el arte contemporáneo mapuche radica en su capacidad de abrir un nuevo campo discursivo donde la creación como práctica colectiva de memoria no sólo aporta una mirada renovadora a las prácticas cerámicas y escultóricas, sino que propone una epistemología visual mapuche contemporánea. Las nuevas piezas concebidas por Yimara Praihuan, Widüfe-Artista convocante, y Javier Rapiman, Widüfe-Antropólogo se funden directamente con las tipologías tradicionales y la cerámica contemporánea reinterpretando y elaborando estas nuevas piezas respondiendo las inquietudes del presente. De hecho, la investigación les obliga a cuestionar la terminología misma de fumar, ubicar las piezas conocidas en sus categorías y desmitificar lo demonizado que era (es) fumar. Los widüfe reflexionan sobre cómo innovar con respeto reconociendo que existe una diferencia fundamental entre la creación artística contemporánea y el uso ceremonial tradicional. Su trabajo explora los límites de esta relación buscando ampliar las posibilidades expresivas del widükan, destacando el trabajo y su esteticidad que piensa desde el territorio mediante la palabra compartida y el hacer. Así, la kitra deja de ser un vestigio para convertirse en un espacio de diálogo y reconocimiento desde nuestras prácticas culturales mapuche o como ellas y ellos nos dirían 'Kitra ñi fantepu inaniengeken ka ñi chumken ta Mapuche Mongen mew'.

INTRODUCCIÓN

Durante milenios, la kitra ha sido para nuestros ancestros una pieza de uso cotidiano y ceremonial, articulaba tanto la conversación social, el nũtram; como también el vínculo con lo sagrado, el feyentun. Se fumaba de forma ceremonial para la comunicación con la mapu, para pedir permiso y entrar a espacios, para sanar, para proteger y compartir. Aunque el uso de la kitra no ha desistido del todo, en las últimas décadas ha ido perdiendo protagonismo, lo que ha provocado una ruptura del vínculo con las manos creadoras que antiguamente moldeaban esta herramienta en greda, piedra, madera o plata. Por eso, esta investigación es también un ejercicio de revitalización cultural, pues no solo busca registrar su historia, sino devolverle su vigencia en la vida del pueblo mapuche.

Desde el territorio que habitamos – la cuenca del Lago Kalafken en la Región de Los Ríos– aún se ve su uso, sobre todo de pipas de madera de pellín / roble chileno. Buscamos dialogar con la memoria de la kitra, entendiendo que esta pieza trasciende una función utilitaria. Cada pieza porta newen, energía con personalidad, expresa linaje familiar 'kũpalme' y territorio de origen 'tuwũn'.

Esta investigación tiene dos líneas de trabajo complementarias. La primera es etnográfica y consiste en reconstruir los significados espirituales, históricos y ceremoniales de la kitra a partir de entrevistas a personas del territorio y portadores de saberes idóneos al tema de estudio, complementada con visitas a depósitos de museos e investigación bibliográfica.

Emprendimos este viaje de investigación preguntándonos

¿Qué relación tiene el fuego y el humo en la espiritualidad mapuche?

¿Qué características tienen en lo “sagrado” para la vida y el itrofill mongen?

¿Los usos específicos de la kitra, contextos y qué rol cumplía en la sociedad mapuche?

¿Qué plantas se consumen en la actualidad y cuáles se han dejado de usar?

¿Cómo podemos contextualizar una memoria de quiebre o de cambio cultural?

¿Qué significados están presentes en las formas, diseños y su vínculo con los meli witran mapu?

¿Podemos innovar sin perder el sentido ancestral?

La segunda línea de trabajo es creativa y se lleva a cabo en la Galería y Taller de Arte Rag Mapu y en el Taller Rañintuwinkul. En este proceso, se utilizaron técnicas tradicionales como el modelado de arcilla, para luego, revestir las kitra con esmaltes cerámicos en base a cenizas vegetales en alta temperatura y elaborar una colección que refleje innovación técnica para la creación artística.

Por último, la metodología empleada en esta investigación se enmarca en lo que denominamos métodos de indagación mapuche, es decir, situarse desde 'un nosotros' hablando de nuestra propia cultura desde el mapuche kimũn y la espiritualidad practicada en Wallmapu. Para esto hablamos del inarumen / proceso de búsqueda del ser persona, el kimkantun / aprender a través del hacer, el adkintun / mirar de forma pausada y amplía, el inatudungun / dar seguimiento reflexivo a un tema y el ngũneduamũn / reflexionar, ordenar, analizar y generar pensamiento desde la vida mapuche (Praihuán et al., 2024).

Estas formas de conocimiento se entrelazan con metodologías multidisciplinarias etnográficas, bibliográficas y de creación artística contemporánea para crear una manifestación estética, viva y actual de la kitra.

EL SER HUMANO EN EL ITROFILL MONGEN ITROFILL MONGEN MEW MÜLECHI CHE

A través de múltiples testimonios, se menciona que el Pueblo Mapuche ha estado desde milenios en este territorio llamado Wallmapu, Nanculef (2017) menciona una gran inundación, antes del enfrentamiento entre ‘Tren tren winkul y Kay kay lafken, el Pueblo que quedó aquí, es un legado ancestral’. Por ello, hoy conservamos nuestro idioma – el mapudungun – y con ello todo el conocimiento de nuestra tierra.

También hay relatos locales, en donde se cuenta que en la actual cuenca del lago Kalafken hubo una guerra entre los volcanes más importantes del territorio, el Ruka Pillan, Ketro Pillan, Lanín, Kolowe y el Chodwenko. Este último, luego de la batalla, terminó sin punta, pasando a ser ‘Mocho Chodwenko’, producto de un golpe generado por el Ruka Pillan, el volcán más alto e imponente de todos. El Ruka Pillan, se asocia a un gran espíritu creador, que dio la vida en la actual cuenca del Kalafken, dando origen a valles y humedales, a la tierra que respira y que sueña. Estas memorias también se encarnan en la experiencia directa de quienes habitan el territorio y han convivido con el kütral/ fuego del volcán, con sus pulsos y erupciones.

En este sentido, **Marcelino Praihuán**, habitante originario de Pukura, nos narra: *‘El volcán es puro fuego, ese es nuestro amigo, el que siempre nos manda fuego para acá. La última erupción fue en el año 1971, en enero me acuerdo, yo era niño y en la madrugada después de las doce de la noche fue la gran corrida volcánica que pasó por Challupen y Pukura. Entonces ahí está el escorial todavía. El magma que es la piedra que tira, llegó hasta el puente de Challupen, y ese fueguito estuvo ardiendo durante diez años, ardía y ardía, y sobre todo se notaba una mancha de vapor en el invierno, cuando venía muy lluvioso y había mucha agua y así con los años se fue apagando entonces las piedras’.*

El Ruka Pillan para los mapunche es sagrado y rige a estos territorios. Su energía está íntimamente relacionada con el fuego y el humo, elementos presentes en los ngillatun/ ceremonias de rogativa donde hay un fuego ceremonial, el pillan kütral o fuego de volcán y llongol. Es el humo el que conecta el mundo físico con el espiritual; y con la kitra: *‘Todo lo que es el humo empieza con el fuego, antes de la kitra estaba el fuego [...] uno sabe que todo esto es antiguo. Pero en qué momento alguien tuvo el pewma/sueño, por ejemplo. Porque primero están los pewma. ¿Y quién tuvo el pewma para usar la kitra? De usar de esa forma el fuego de forma más chiquitito. El fuego siempre va a ser importante a la hora de la rogativa, a la hora de la vivencia, a la hora de la conversa. A lo mejor no vas a tener un fogón, pero vas a tener una kitra, y vas a tener el fuego y vas a conversar y te vas a relajar porque tu espíritu necesita comunicar. O sea, tú personalmente te comunicas físicamente, pero los espíritus necesitan esa otra comunicación que no se ve. Esa espiritualidad está en cada palabra, por eso antiguamente había cuidadores de la palabra’.* (**Bertelina Huenullanca**).

Ambos relatos son fundamentales para reencontrarnos, reflexionar sobre las enseñanzas que nos han heredado nuestros kuyfikeche yem, explorando nuestro ad mongen / modo de vida, reconociendo las huellas de nuestras acciones cotidianas y orientar nuestro camino hacia el destino que emerge en nuestro espíritu, hacia dónde debemos dirigirnos con certeza.

La conexión entre el che/ ser humano y el Itrofill mongen es la esencia misma del Pueblo Mapuche. ‘El Itrofill mongen son todas las formas de vida sin exclusión, es un todo interrelacionado, que se encuentra en continua conversación tanto entre lo humano, lo no humano, la flora, fauna y funga’ (Chiwaikura, et al., 2024). Escuchar, observar y comprender el habla de la tierra es el camino hacia la sabiduría, el arte de entender sus procesos. El feyentun/ creencia, la prudencia en el manejo de las distintas especies, la escucha respetuosa y el diálogo con todos los seres vivos conforman la raíz del conocimiento ancestral. Aquella espiritualidad que guía, se expresa en normas de convivencia con el medio que nos sustenta. Respetar los espacios sagrados: lafken / lago o mar, menoko/ vertiente, trayenko/ cascada hasta el lil/ risco o peñasco, fotrako / pantano, kilantu/ lugar de quila y rüngintu/ lugar de coligue, winkul/ cerro, así como la mawida/ montaña, es honrar la vida misma. La relación con el itrofill mongen se funda en el respeto y reciprocidad: agradecer, solicitar permiso, retribuir a los ngen, dueños (espirituales) de los espacios.

Según **Jorge Weke** (2017): *‘La percepción del Itrofill mongen es circular y horizontal a la vez. Ese orden no revela un elemento más importante que otro. Lo circular quiere decir que en cualquier lugar donde nos encontremos, al girar en círculo sobre nosotros mismos, veremos hasta donde nuestra vista alcanza. Esta forma se replica en lo ceremonial, en el baile, en el saludo, hasta en la conversa, girando hacia el lado derecho, como los astros que vemos salir y entrar en el horizonte. Por otro lado, la horizontalidad en el nag mapu / espacio donde habitamos, se refiere a que todos los seres tenemos los mismos derechos de existencia, donde nada es superior a otro’.*

El vínculo de la naturaleza y las personas está visibilizado en todo su ser, desde el tuwün / provenir u originar y küpan / venir o lugar de procedencia, una voz viva en nombres y topónimos que susurran la historia y la identidad territorial, reflejadas en diversas acciones y organizaciones que dan forma a la cultura.

Desde cada alimento, en cada sabor está presente la sabiduría y el esfuerzo, el conocimiento del cultivo, la cosecha, la recolección, la crianza, conservación y preparación. Está presente la diversidad geográfica del territorio, pues ahí encontramos alimentos, en: menoko, vertiente – lemuntu, bosque– lafken, lago füttra lafken/ mar. Painecura (2018), resalta que el fuego y el humo son fundamentales, en la conservación de alimentos, junto con la técnica del secado y el salado, la del ahumado se utilizó profusamente para preservar alimentos como calabaza, maíz, ají, ajo, carne, mariscos y pescados.

‘Todavía al mapuche le gusta mucho el caballo, y ese era el principal alimento con el que se hacía charqueo, se mataba un caballo, y ahí se tenía carne durante todo el invierno. Pero había que hacerlo charqui muy delgadito como los bistecs. A estos se les ponía sal y se colgaban hacia el humo. Y eso después quedaba como duro, había que guardarlo en cajones bien sellados para que no llegaran los ratones. Entonces después se iba sacando de a poco, y el momento que querías comer una carne a fuego o echarle a los porotos o lo que quisieras, había que dejarla remojando durante una noche y la carne se ablandaba’. (**Marcelino Praihuán**)

En la cultura reside la sabiduría de temas específicos, portadores de saberes traspasados entre generaciones, buscan la sanación de: mapu kütran/ enfermedad de la tierra o del territorio, weda kütran / enfermedad dañina/ grave, re kütran/ enfermedad leve o natural, we kütran / enfermedad nueva o actual, que tienen que ver con enfermedades del cuerpo y del espíritu. El kimün de los pu machi/ autoridades espirituales, los pu lawentuchefe, conocedores del lawen/ hierbas medicinales presente en el espacio y su respectivo uso. Püñeñelchefe/ partera, un rol muy importante a lo largo de los años, para apoyar en el proceso del parto de las mujeres, y ngütamchefe/ componedor de hueso, conocedor del cuerpo humano.



► “Dos fumadores con una sola kitra. A la izquierda, un platero llamado Ñankulef, a la derecha su hijo”, autor Hippolyte Janvier, 1926 - 1931, Temuco

Materiales y Técnicas: Negativo sobre soporte flexible de nitrato de celulosa

Dimensiones Película: 13 x 18 cm

Fuente: Musée du Quai Branly Jacques Chirac, Francia

Otra actividad presente es el mapuche kūdaw / oficio mapuche, tales como: ngürekafe o ñimikafe / tejedora, maestras de tejidos, guardan en sus diseños mensajes de comunicación, transmitiendo historia y conocimiento. El rütrafe/ forjador de metales y artista en joyería, infunde en cada pieza un significado espiritual y territorial, mientras que los widüfe expresan en formas y diseño del rag/ greda o arcilla, el vínculo con la tierra y su territorio.

Al reflexionar acerca de las actividades sociales y colaborativas, que permiten la relación entre lofche / personas de las comunidades, está el trafkintu, un acto de intercambio que encarna la confianza y hermandad, un nüttram que une a las personas a través del compartir semillas, huevos, aves, animales, hasta técnicas del mapuche kūdaw. Desde tiempos remotos este acto fortaleció los lazos entre lofche del Ngulümapu (tierra del oeste) Chile y el Puelmapu (tierra del este) Argentina, cruzando la cordillera en las llamadas “veranadas”, es decir, vivir durante el verano en la montaña para engordar animales y desplazarse a zonas bajas como valles para pasar el invierno. Allí se realizaban intercambios de animales y de paso el trafkintu por joyas, tejidos y enseres como mate, kitra y aperos, entre otros. Otra de las actividades colaborativas son los rukan / construcción de casas, lofkūdaw / minga o mingako que en cada uno de ellos también se encuentra presente el nüttram, el pentukun / momento de saludo protocolar y organización de diferentes actividades.

La organización social del Pueblo Mapuche se cimienta en el Lof, vinculado a lazos familiares, pero también están presente otros lazos sociales y territoriales: rewe/ espacio ceremonial, ayllarewe / estructura de nueve espacios ceremoniales y fütalmapu/ gran espacio territorial. Ante ello, están las personas que cumplen un rol fundamental en la comunicación, entre algunas autoridades: longko, ñidol longko, kuyfike, werken/ emisario, machi y kimche / sabios(as), en donde se manifiestan encuentros, tales como, nüttram, nüttramkawün/ conversación mutua, füttra trawün/ reunión grande o importante, ngillatun, pentukuwün y koyagtun / parlamento o encuentro político.

Painecura & Chapanoff (2017), hacen mención que la vida ritual adquiere una dimensión relevante en la organización política, como espacio de acuerdo y sociabilidad. En este contexto, ‘el humo y sus distintas prácticas de uso adquieren un papel preponderante, actuando como un elemento simbólico’, que organiza el ritual y protocolo de dichas reuniones.

Durante encuentros y desencuentros con personas ajenas a la cultura, el Pueblo Mapuche ha atravesado diversas etapas de transformación, muchas veces de manera silenciosa. Desde sus prácticas de caza y recolección, el desarrollo de la agricultura y una trashumancia vinculada a las mencionadas veranadas y contactos con otros territorios. Hasta la interacción con otros pueblos andinos y, posteriormente, con la llegada de los españoles. Como señala Moreno (2006), ‘ha habido un proceso de transformación de la cultura mapuche a partir de la incorporación de elementos ajenos a su vida, lo que en muchos casos se dio en forma violenta y en otros de manera más somera, como lo fue con el proceso de la evangelización, de la escolarización y otros’.

Sin embargo, el espíritu del Pueblo Mapuche permanece arraigado en su memoria y en su profunda relación con la tierra, a través del conocimiento del lawen o hierbas medicinales, los alimentos, el trabajo de materias primas orgánicas, prácticas rituales, organización social y enseres externos que, en su conjunto, han conformado la cultura. Esta resistencia demuestra que pese a los cambios, la esencia del Pueblo Mapuche sigue intacta.

EL VIAJE DE LA KITRA AL WALLMAPU KITRA ÑI AMUKAN WALLMAPU MEW

La historia de la kitra se vincula con el entramado andino y continental de intercambios de objetos rituales, tecnologías simbólicas y conocimientos etnobotánicos. Estudios recientes (Alberti & Marshall en Gilli, 2023) 'nos invitan a ver las pipas no solo como utensilios fumatorios del Pueblo Mapuche, sino como un puente espiritual y simbólico que conecta a diferentes pueblos a lo largo de las antiguas rutas comerciales'. Así, estas tradiciones ayudaron a construir una identidad cultural y espiritual que aún perdura en Abya Yala¹. La movilidad de estas tecnologías desde los territorios del norte² hasta los bosques del sur del Wallmapu, da cabida al comienzo de una apropiación simbólica del territorio.

De acuerdo con los relatos de Paineicura & Chapanoff (2017), el intento de dominación externa del territorio mapuche protagonizado por el Imperio Inka, extendió su frontera hasta el río Maule – actual ciudad de Talca – donde instalaron un pukara y marcaron el límite sur de su expansión. Esta invasión no solo tuvo un carácter militar, sino también administrativo y cultura. Los Inkas introdujeron su doctrina tributaria y sus estructuras políticas jerarquizadas, practicaban sus propios rituales vinculados a sus divinidades, en los cuales el humo ocupaba un rol central como mediador con el mundo espiritual. Este antecedente es clave para comprender que los procesos de negociación y conflicto en el territorio mapuche anteceden a la colonización europea. Ante ello, el pueblo mapuche desarrolló mecanismos de defensa y adaptación cultural, en los cuales la ritualidad, el uso del fuego y del humo, y la organización política basada en el lof/ comunidad fueron esenciales.

La expansión del uso de pipas y su diversidad morfológica en distintas regiones del continente, sugiere la existencia de una red cultural extensa, semejante a lo que hoy podríamos llamar el resultado simbólico artístico de una globalización ancestral, donde el uso de la pipa se asocia a la limpieza y la sanación. El Pueblo Mapuche, forma parte de esta red, como lo evidencia la creación de pipas con distintas materialidades: piedra, greda, madera, plata y diseños que pueden ser entendidos tanto desde lo local y particular.

Las descripciones arqueológicas de las kitra las denominan en la forma de “pipas cerámicas y líticas de doble boquilla”, comúnmente nombradas con forma de “T” invertida. 'Estudios develan que, en el área de Neuquén, están asociados a contextos funerarios y habitacionales' (Ortiz, 1968). Este registro permite establecer que la fabricación y uso de la kitra tuvo una presencia extendida en distintos espacios territoriales y cumplía funciones relevantes dentro de las prácticas sociales, rituales y cotidianas de los antiguos habitantes del Wallmapu.

¹ *Abya Yala*: término en lengua kuna (Guna Yala, Panamá) que significa “tierra viva”. Es utilizado por diversos pueblos originarios para referirse al continente americano antes de la colonización europea.

² Distintos datos científicos han demostrado la presencia de antiguas rutas de comercio andino que interconectaban pacíficamente el antiguo continente, sobre todo en la zona centro- sur. Un ejemplo es la presencia de la moneda de intercambio andina “spondylus” o Mullu en quechua encontrada en distintos entierros en sector norte o pikun mapu (ref. Museo Andino en Buin, Región Metropolitana). Además, lugares como el actual Pomaire dan cuenta de espacios de Trawümen –sitios multiculturales de intercambio formal y ancestral de bienes como la cerámica diaguita, mapuche, atacameña, inca, entre otros más (Lemunao, et al., 2023).



► Fuente: Museo Andino

PÜTREMTUN: GUÍA DEL PENSAMIENTO Y LA PALABRA EN ESPACIOS SOCIALES PÜTREMTUN: RAKIDUAM ENGU DUNGU ÑI NGÜLAM CHEW ÑI TRAWÜMUM PU CHE

Una de las raíces profundas del pueblo mapuche se desliza en sus costumbres, donde cada acto social nace en un momento especial. Al momento del pentukun, el saludo, compartir la comida, el inicio se da desde el lado derecho, símbolo del amanecer, que da inicio a la danza del sol que atraviesa el cielo desde el Puelmapu hacia el Lafken mapu / tierra del mar, del este al oeste.

Desde la visión social y política, la kitra, ha sido un vínculo entre personas, entre autoridades como machi o autoridad espiritual, longko, ngenpin u orador en convocatorias, kimche, kallfüwentru / hombre azul o espiritual, kallfümalen/ muchacha azul o espiritual, entre otras. Estas personas, reconocidas como cuidadores de la palabra, empleaban la kitra para reforzar el valor de sus discursos, asegurando que lo dicho floreciera con la fuerza del compromiso. En encuentros sociales: ngillatun, nütramkawün, füttrawü, pentukun / saludo ceremonial, koyagtun / parlamento, solo se podía comenzar la conversación tras encender una kitra, creando un ambiente de respeto y reverencia como un puente que une corazones y tiempos. Aún hoy, en los corazones de machi/ autoridad espiritual, longko o cabeza, kimche, ngenpin, late esa tradición, conocida como pütremtun, el acto de fumar. Antes de hablar o decidir, realizan el pütremtun, como quien invita al espíritu a acompañar sus palabras, garantizando que el mensaje se impregne de energía.

Según la **lamngen Bertelina Huenullanca** del Lof Kona Rüpü/ Comunidad de Coñaripe, regula el nütram, sostiene la palabra, y protege los compromisos comunitarios:

‘La kitra es un instrumento de comunicación espiritual y social, es como el Wi-Fi mapuche, pues permite que, lo que se dice aquí, sea escuchado “allá”, en el mundo de los pu longko, en el mundo espiritual donde están los ancestros. Por eso, el uso de la kitra está asociado a sostener la palabra, es un compromiso, por ejemplo, no se puede mentir fumando’.

El humo que emana de la kitra no es simplemente el resultado de una combustión: es portador del neyen, del aliento vital de quien fuma. El neyen se impregna en el humo, y a través de él viaja el mensaje, la intención, la emoción. Por esta razón, cada persona debe cambiar el contenido de la kitra antes de compartirla. Si se fuma sin limpiar, se corre el riesgo de ‘tragarse el neyen’, generando un cruce indeseado de energías que puede desordenar las relaciones sociales y espirituales.



Como explica **Bertelina Huenullanca**:

‘El fuego, aquí a nosotros nos están escuchando los espíritus, el humo está direccionando nuestro camino. Entonces, cuando se enciende la kitra, se sostiene la palabra, y eso es ir quemando todo lo malo e ir ordenando tu palabra. Y cuando tú no obedeces a esa palabra, es cuando te suceden cosas’.

‘El humo es sagrado, lleva tu hálito y tu intención. El humo no es basura. No se fuma como cigarro, no se traga el humo. Se recibe en la boca, se deja pasar, y se devuelve. Porque ese humo está llevando tu palabra’.

Bajo esta lógica, fumar no debe confundirse con el vicio ni con la aspiración del humo a los pulmones, como ocurre con el tabaco o cigarrillo industrial. La lamngen Bertelina Huenullanca aclara que la kitra se fuma con respeto, se inhala el humo, se sostiene brevemente en la boca y se exhala, sin tragar.



► Pimutuwe. Piedra horadada. Fotografía: Cristóbal Saavedra

Fuente: Registro Museo Leandro Penchulef

Pütremtun en el contexto familiar

Pütremtulu reñma mew

El fuego ha sido organizador del espacio y la vida mapuche. El kūtral no solo ha servido para cocinar, era el centro de la ruka, donde se compartía el ũlkantun/ canto, el nūtram, y el ngūlam / consejo. Como relató el **longko Mario Neihual** del Lof Carerriñe:

'El mapunche no apagaba su kūtral, incluso nosotros cuando dejamos la astilla, lo enterramos al fondo, al centro, al otro día sacamos ese, estaban los carbones vivos, no usábamos fósforo, no se usa fósforo y ahí se saca eso y ahí se vuelve atizar el fuego y vuelve, con el trozo grande que se metía, entonces eso también tiene un significado bien importante porque el fuego mantenía esa casa viva y a la comunidad, su luz visible desde lejos indicaba que allí había gente y vida'.

Al respecto **Marcelino Praihuán** nos señala:

'El fuego se tenía encendido, nunca se apagaba porque se escarbaba la ceniza y se dejaba un tronco debajo y se ponía la ceniza caliente, bien caliente, y ese fuego duraba hasta el otro día que se destapaba, y se le echaba leña y seguía ardiendo. Algunos peñi para conservar el fuego tiraban un tronco de Hualle o Roble, así de un lado a otro en la ruka. Entonces lo tiraban, se amarraban con cadenas y lo tiraban de un lado y pasaba el tronco entero con rodillos por debajo, entonces ese nativo lo aguantaba un año entero, y ahí ese el fuego se iba llevando de a poco obviamente había que echarle chamiza, leña delgada, así se iba conservando el fuego'.

El acto de pütremtum, se ve reflejado en el día a día, pues el mapuche debe estar conectado con sus espacios, con sus actividades cotidianas, así como la lamngen Bertelina, recuerda haber visto a su bisabuela hacer pütremtun a las plantas de la huerta.

Al respecto, el **lamngen Mario Neihual**, recuerda:

'Yo alcancé a ver mi chedki/ abuelo materno usando [kitra], pero para ciertas cosas, cuando quería hablar con los ngen mapu, con los newen/ energías del bosque, por ejemplo, del agua, antes de iniciar una siembra, como le decía hablaba los ngen mapu para que esa siembra, esa semilla [...] no todas las familias lo usaban, ciertas personas, en este caso yo solamente vi mi chedki que usaba'.



La práctica del pütremtun también está presente en actividades como la recolección de alimentos y lawen/hierbas medicinales, por ejemplo, al ir a recoger ngülliw/piñones a los peweñantu/ bosque de araucarias y lawen a la mawida/ montaña. En estos casos, se pide permiso y se realiza un kullitu/ pago u ofrenda al ngen de estos espacios naturales. Además, esta práctica incluye la recolección de fibras, para trenzar cestos, piedras para tallar algún utensilio y la recolección del rag.

Otro momento familiar en donde fue utilizada la kitra, era al momento de caer la noche, las familias se refugiaban en torno al fogón en el interior de la ruka u hogar, como se menciona en un texto de Guevara (1910): 'antes de acostarse el jefe de la casa encendía su pipa i lanzaba hacia arriba i los lados bocanadas de humo, a semejanza de lo que hacían los machi /autoridad espiritual en las ceremonias. Era una manifestación a los espíritus protectores, con la que se lograba tener buenos sueños, el bienestar doméstico i la seguridad de los animales'.

Existen relatos que evocan cómo las personas antiguas contaban con un pimutuwe/ soplador, un utensilio tallado en piedra que era fundamental en la realización del pichi llellipun/ rogativa breve diaria. Ya fuera al comenzar el día con su hálito, y durante el día con el humo del lawen. Este lawen se preparaba en la kitra, luego aspiraban el humo y lo esparcían mediante el pimutuwe. Cada memoria nos conecta con una época en la que el respeto y el cuidado en cada acción reflejaban una profunda espiritualidad y un vínculo sagrado con la tierra y sus saberes.

Pütremtun Kitra

Pütremtun kitra pingelu ñi ad

Según la forma de estas kitra , las hemos denominado Pütremtun kitra, reconociendo que se trata de una herramienta versátil que acompaña la vida diaria del che o persona. De uso personal. En la actualidad, la kitra ha ido adquiriendo una creciente importancia en las nuevas generaciones como objeto de uso personal, tanto dentro de comunidades mapuche como en sectores de la población chilena mestiza, quienes valoran su legado y simbolismo cultural.



► Pipa de piedra con orificio para incorporar un tubo de madera, metal o hueso, algunos la conocen como kitra Tewelche, ya que era muy popular en los mapuche de la Patagonia

Fuente: Museo Histórico Nacional



► **Fuente:** Museo Leandro Penschulef

► Pipa Pikunche, actual Chile central, fue encontrada en el sector de Colina Valle Verde, Región Metropolitana; su forma es similar a una pifilka y se estima un uso cotidiano por su simpleza

Fuente: Colección Dpto. Antropología, Universidad de Chile



Pütremtun en el ngillatun: de ceremonia de rogativa

Pütremtulu ngillatun mew

Desde los territorios cercanos al volcán, el kütral adquiere una dimensión sagrada: el pillan kütral representa al espíritu del volcán, y es el corazón del lelfün/ campo. Durante la ceremonia de ngillatun, en torno a fuego se preparan las ofrendas, se dan las palabras y se organiza el ciclo ceremonial. Este fuego principal es alimentado colectivamente, y su llama no debe apagarse durante todo el ngillatun. Como señala Mario Neihual (hijo): ‘cada familia aporta astillas para que no le fallen los astillones’, y su mantenimiento es una responsabilidad compartida que sostiene el newen. El fuego central simboliza también el nexo con el Wenu Mapu / tierra de arriba o cielo, y permite canalizar los ruegos y agradecimientos.

También, se menciona que el fuego permite la aparición de señales. En las brasas incandescentes pueden aparecer formas, figuras o señales las cuales son interpretadas con sabiduría: este fenómeno es conocido como choñoywe. ‘A veces uno ve una culebra, un león, un rostro: son espíritus del fuego, pu püllü/ espíritus que se manifiestan’, señala el peñi Mario Neihual. Aprender a interpretar estas señales es parte del conocimiento espiritual mapuche.



También en este contexto social espiritual, en algunos territorios, existen un momento que buscan respuestas de temas que acontecen en el lof o comunidad, en esta acción, se ofrenda a través de quemar lawen, en donde se busca una respuesta en la interpretación de la dirección y el comportamiento del humo. Como señala el **lamngen Mario Neihual**, *‘depende de la dirección del humo, es una señal. Cuando se coloca el kullitu³, los primeros segundos, el humo que sube se va interpretando. Así también se tomaban decisiones sobre algún tema’*.

Mario Neihual Matus, por su parte, advierte que estas interpretaciones pueden variar entre territorios, dado que el newen de cada mapu es distinto y lo que significa para uno, puede cambiar el significado en otra mapu.

Según el territorio, el pütremtu está presente durante la rogativa frente al rewe, y es compartido con quienes están a cargo de la rogativa.

3 Distintos datos científicos han demostrado la presencia de antiguas rutas de comercio andino que interconectaban pacíficamente el antiguo continente, sobre todo en la zona centro- sur. Un ejemplo es la presencia de la moneda de intercambio andina “spondylus” o Mulla en quechua encontrada en distintos entierros en sector norte o pikun mapu (ref. Museo Andino en Buin, Región Metropolitana). Además, lugares como el actual Pomaire dan cuenta de espacios de Trawümen –sitios multiculturales de intercambio formal y ancestral de bienes como la cerámica diaguita, mapuche, atacameña, inca, entre otros más (Lemunao,et al., 2023).



Pütremtun en el mafün: de ceremonia de casamiento

Pütremtulu mafün mew

Los lazos familiares se fortalecen a través del mafün/ ceremonia casamiento, antiguamente concebidos como alianzas que unían a los lofche en un vínculo de apoyo mutuo. Hoy en día, la tradición perdura, se puede apreciar el ngülam, acto en el que la familia más cercana expresa consejos y respaldo la unión de la nueva pareja. En esta ceremonia se realiza el acto del pütremtun, visto como parte de la limpieza del espacio, limpieza de purificación espiritual que marca el inicio de esta nueva etapa con energía positiva y de protección.

Pütremtun en el eluwün: de ceremonia funeraria

Pütremtulu eluwün mew

Para despedir a una persona que ha fallecido, antiguamente se utilizaba el humo para ahumar el cuerpo, con la finalidad de mantenerlo cerca por más tiempo. Este acto tiene un fundamento, pues desde la perspectiva del mapuche kimün, permanecer junto al cuerpo ayuda a que el püllu de la persona transite hacia el nomelafken/ al otro lado del mar. En los escritos de Paineicura (2018), hace referencia a esta práctica, señalando que, según datos etnográficos del siglo XIX y relatos de gente antigua, el cuerpo de un ser querido era ahumado y se mantenía en la vivienda durante un periodo para facilitar su viaje al wenu mapu o püllümapu/ tierra de los espíritus. Asimismo, al momento de llegar al eltun o cementerio, para dar paso a sepultar el cuerpo, se despedía con el acto de fumar, especialmente cuando se trataba de personas de mayor edad o que habían tenido un rol en su lof o comunidad. Este ritual reafirma la importancia de la conexión espiritual y cultural en el proceso de despedida.

Ngillandungu Kitra: de los asuntos o pedidos Ngillandungu kitra pingelu ñi ad

A estos diseños les hemos denominado Ngillandungu kitra, la pipa de los asuntos de pedidos o rogativas, un concepto que evoca la profunda conexión de una persona con la espiritualidad en los distintos momentos de su vida. Ya sea en la ruka, en la huerta, durante un ngillatun, o en una despedida o funeral/ eluwün.

Se distingue por su sencillez formal: sin adornos ostentosos ni detalles excesivos, reflejan la pureza de lo esencial. El uso de la kitra en un llellipun/ ceremonia de petición, no busca la ornamentación; su misión es ser vehículo del humo, palabra espiritual que trasciende lo material. Su presencia se mantiene vigente en distintos territorios, caracterizada por su simpleza de una sola boquilla y un quemador, en la superficie suele estar lisa o wilüf-ün / lustrada o bruñida, la cual simboliza la humildad ante el llellipun.

Su uso permite mantener el vínculo con los ngen/dueños o guardianes espirituales, el territorio y la comunidad.



► Kitra de greda en Museo
Leandro Penchulef

Pütremtun: fumar en el palin Pütremtulu palin mew

El palin es una expresión de encuentro, momento de compartir entre los lofche; antiguamente, fue un acto de toma de decisiones. En este contexto, el acto del pütremtun, según Painecura (2018), consiste en pedirle a los püllü de los palife o jugadores de palin, que jueguen con mayor confianza. Además, la **kimelfe Pamela Antilef** comenta que: *'los palife también usaban el pütremtun para generar la buena energía y lograr el triunfo. Todos los palife usaban su kitra, esparciendo el humo en su wüño/chueca, en sus pies, como medida de protección'.*



► **Fuente:** Colección fotográfica
Museo Ruka Kimvn Taiñ Volil Juan Cayupi Huechicura
Nº de inventario 88-37-95
Servicio Nacional del Patrimonio Cultural

Pütremtun en el acto de nütram Pütremtulu nütram mew

Otro espacio en que se reconoce el uso de pütremtun, es en el nütramkawün, füt rake trawün, pentukuwün/ saludo ceremonial, en cada caso, son espacios de conversación, reflexión, organización entre lofche.

De acuerdo con la **kimelfe Pamela Antilef**, menciona que el uso del pütrem (tabaco) estaba presente en las conversaciones de los longko.

'Los longko iban a hacer pentukuwün, pero aparte del pentukuwün era, cuando iban a hacer inkatu/ pedir ayuda, a los otros longko de otras comunidades, para organizarse para un ngillatun o para hacer un datun/ceremonia de sanación, distintas ceremonias que se realizaban, iban y compartían la pipa o la kitra'.

En ese sentido, la **lamngen Bertelina Huenullanca** contextualiza el uso de la kitra al conversar. Menciona cómo se debe hablar al estar en presencia del fuego o con una pipa:

'La pipa mapuche la usamos para hablar con respeto. Con la kitra no se miente. Si uno miente mientras fuma, el humo lo lleva y el espíritu se da cuenta'.

También, Painecura (2018), hace mención del rol del ngenpin, como orador en espacio de toma de decisión y organización en su lof/ comunidad, hacía pütremtun/ fumar para la conexión y bajar información desde los pu longko o kuyfike che.

Pütremtun en koyagtun: de encuentros políticos

Pütremtulu koyagtun mew

El uso de la kitra en los koyagtun y otros encuentros políticos del Pueblo Mapuche no fue meramente un acto simbólico, sino un elemento fundamental que estructuraba y jerarquizaba la deliberación social y política. Encender una kitra en estos contextos significaba el inicio del nūtram, conversación, estableciendo un protocolo de respeto, espiritualidad y reciprocidad. La kitra no solo era un instrumento individual de consumo, sino un objeto que guiaba los encuentros colectivos, convirtiéndose en un símbolo de continuidad cultural. En este sentido, fumar en círculo, como se describe en Guevara & Oyarzún (1912), trascendía lo ritualístico, convirtiéndose en un acto de reciprocidad y comunión colectiva, que reflejaba la filosofía mapuche de deliberación y consenso.

Contreras (2014), cita a Vivar, quien en sus crónicas de 1558 describe el acto de los koyagtun de los mapuche de aquellos años: 'es como en nuestra España, donde hacen cabildo [...] es como cuando van a cortes, porque van todos los grandes señores. Todo aquello que allí se acuerda y hace es guardado y tenido y no quebrantado'. Esta información es útil para entender la solemnidad de los koyagtun, revelada desde una visión externa, mostrando una complejidad y carácter institucional de esta actividad.

En tanto Guevara (1910), registra que la costumbre 'mapuche incluía fumar en círculo alrededor del fuego, y que, en línea con su práctica de reciprocidad, diferentes personas podían ofrecer sus kitra encendidas, de modo que, a la vez, podían haber varias en circulación. Este acto no era simplemente un ritual, sino una manifestación tangible del principio de intercambio y comunión que sustenta la cohesión social mapuche'.

La historia nos revela que entre los siglos XVII al siglo XVIII, se realizaron múltiples koyagtun tanto con españoles como con otras instancias diplomáticas, en donde participaron autoridades de ambos lados. Algunos de estos encuentros culminaron en

acuerdos, otros en simples reuniones sin efectos vinculantes. Pero, en un análisis crítico, no podemos dejar de señalar que, particularmente en los koyagtun con el ejército chileno, posterior al proceso histórico de la Independencia de Chile, el carácter y la legitimidad de estos encuentros fueron seriamente cuestionados. Históricamente, se puede entender que lejos de respetar la palabra y la autoridad del Pueblo Mapuche, se convirtieron en escenario de imposición y desplazamiento. En la llamada Campaña de la Pacificación de la Araucanía, la falta de reconocimiento y respeto por la palabra en estos encuentros evidencia la forma en que el estado chileno, en su proceso de consolidación territorial, ignoró deliberadamente los mecanismos y valores mapuche, usurpando territorio y desmontando su sistema de gobernanza y uso de territorio para el llamado desarrollo del incipiente país.

En 1907, en Coz Coz, los longko de los alrededores de Panguipulli se reunieron en un Koyagtun para alzar la voz frente al despojo de sus territorios y la violencia de su pueblo. El dolor por la muerte de la lamngen Nieves Aimñanco encendió la unidad de los lof para hacer frente a los colonos chilenos y extranjeros tras la instalación de fundos en manos de tierras usurpadas.



Trawün kitra: de encuentros

Trawün kitra pingelu ñi ad

Le hemos denominado a los diseños de kitra que llevan en su forma la esencia de la reunión y la comunidad. Son piezas diseñadas con múltiples boquillas o salidas, elaboradas generalmente en cerámica o madera, que invitaban a varios a fumar de forma simultánea, o uso de boquilla personalizada.

Un aspecto para destacar es que ciertas trawün kitra eran combinaciones de greda y madera, dotadas de una "cánula" de madera, que, por relatos, se entiende que era de coligüe, que se conectaba con el cuerpo de la kitra a través de la boquilla. Esta unión simboliza la conexión entre las personas y lo espiritual, entre el cuerpo y el rito.

Incluso en aquellas que disponían de un único conductor del humo, se mantenía esa misma intención de crear puentes y encuentros. En cada una se encuentra presente la tradición de compartir.

► Pipa de piedra con 12 salidas, de uso colectivo
Fuente: Museo Histórico Nacional



► Pipa con figura humana con dos salidas de humo ubicadas en los brazos y un hornillo central
Fuente: Colección Museo Mapuche de Cañete



► Üñüm kitra con figura de pájaro
Asociada a la dualidad femenino masculino. Plata
Fuente: Museo Histórico Nacional



Ülmenche Kitra: de personas con estatus

Ülmenche kitra pingelu ñi ad

Es una de las formas más distintivas de la kitra mapuche se encuentran aquellas asociadas al rango social del ülmenche, autoridad territorial y propietario de grandes cantidades de ganado, sobre todo en su momento el lemun o weke/ camélido domesticado. La ülmenche kitra, a menudo elaborada en plata o con incrustaciones simbólicas, no sólo cumplían una función ceremonial, sino que también proyectaban el estatus y el newen del portador. La ülmenche kitra se reconocía por su tamaño, decoración y, a veces, por contar con múltiples boquillas, permitiendo ser compartida en actos de reciprocidad entre líderes de distintos lof o comunidades. La elección de materiales nobles como la plata no era un simple ornamento, sino una forma de destacar el compromiso del ülmen con la comunidad, el territorio y los antiguos.

Como señala **Cristian Vargas Paillahueque** del Museo Chileno de Arte Precolombino: *'El weke era un antiguo camélido que habitaba o habita en el territorio del Wallmapu, que cuando los españoles llegan le llaman el "carnero de la tierra". Tenía distintas pautas sociales alrededor del ngillatun, dicen los cronistas que para cerrar un pacto de paz con los españoles se sacrificaba un weke blanco, y cuando había que ir a guerra y para que esta funcione, se sacrificaba un weke negro'.*

Además, en algunas kitra se incorpora el concepto de pilun-asa, que alude a la acción de sostener o compartir. En las siguientes imágenes se presenta el pilun-asa, y según el territorio se reconoce la representación del che, la persona o del püllü.

► Wanglen kitra / estrella del amanecer. Plata
Fuente: Colección Museo Leandro Penchulef



► Weke/camélido en piedra
Fuente: Colecciones Museo Histórico Natural
y Museo Mapuche de Cañete

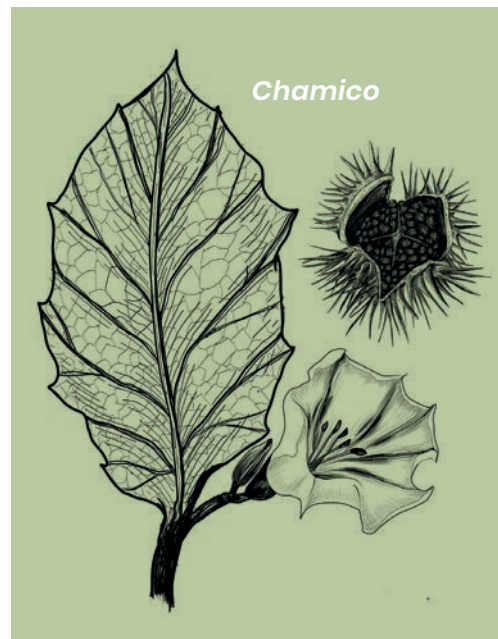
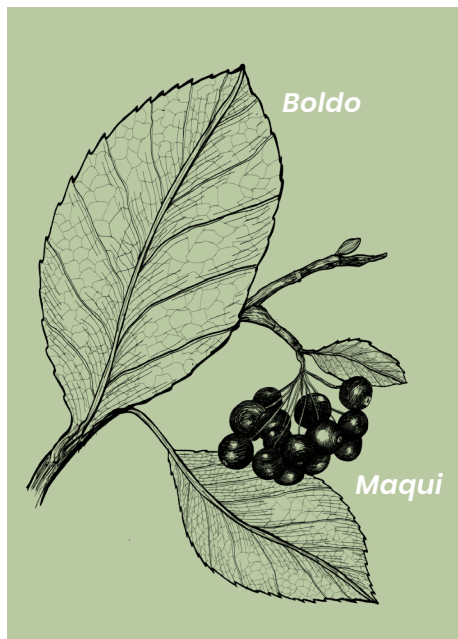


HIERBAS Y USOS MEDICINALES

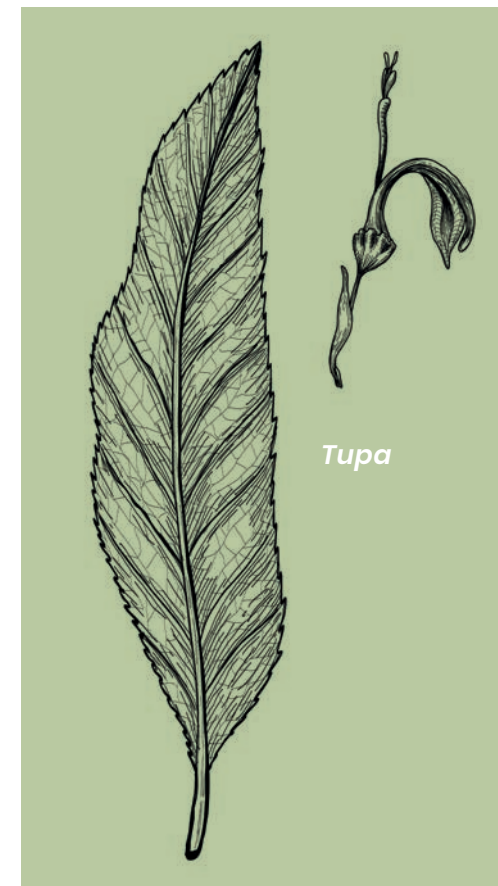
KITRA, LAWEN KA ÑI CHUMNGECHI PÜNENGEKEN LAWENTUCHEAM

Tal como mencionamos en la primera parte de esta investigación, la vinculación de la persona y el Itrofill mongen es parte de la esencia mapuche, los conceptos de escuchar, observar y comprender el habla de la tierra, genera la sabiduría de entender los procesos naturales, la prudencia en el manejo de las diversas especies con quienes se habita en el diario vivir. Esto es parte del conocimiento, desde esta mirada es posible reconocer que estamos rodeados de una riqueza de plantas, que nos cuidan y nos sanan en aspectos físicos y espirituales.

La lamngen Bertelina Huenullanca, recuerda que su bisabuela cultivaba tabaco local en el territorio de Inalkon cerca del Lago Pellaifa, y que se fumaba en una pipa sin que supiera en ese tiempo que era tabaco, lo hacía antes de empezar a trabajar su huerta, transmitiendo un mensaje de permiso y respeto al trabajo con las plantas que alimentan a la familia. Aquellos gestos silenciosos, cargados de sentido, no eran comprendidos del todo por las generaciones más jóvenes, pero formaban parte de una medicina cotidiana. Más tarde, ya en su adultez, su mamá, una mujer anciana y conocedora, identificó de inmediato unas hojas de tabaco traídas por visitantes desde Colombia. Al compararlas con las que ella misma recordaba de su infancia, confirmó con certeza que la planta había sido cultivada por su propia madre, reafirmando así que el tabaco ha estado presente en la región por generaciones.



Estudios como el de Olivera (2012), han identificado residuos de cenizas de diversas plantas como el cebil (*Anadenanthera* sp.) y el latué (*Latua pubiflora*), haciéndonos cuestionar si el tabaco ha sido el único vegetal consumido en la historia de las pipas. Este hallazgo sugiere una tradición ceremonial más amplia, vinculada a prácticas de trance, visiones, sanación espiritual y comunicación con el mundo invisible/ pengekenuchi mapu. En coherencia con estos hallazgos, 'diversos testimonios recabados en el territorio mapuche contemporáneo dan cuenta del uso de plantas como la tupa (*Lobelia tupa*), maqui (*Aristolelia chilensis*), el molle (*Schinus molle*), la pitra (*Myrceugenia exsucca*) o incluso el uso de la hoja de papa para fines curativos y protectores' (Guevara & Oyarzún, 1912)



Es así, que en el territorio de Makewe, la *lobelia tupa*, la reconocen con el nombre de “hierba del diablo”, la cual se da a mostrar, entre las huertas o a orillas de las casas. La gente del sector, recuerdan haber visto cortar las hojas, luego secarlas al sol y fumarla como tabaco.

‘En la kitra le echaban triwe que es el laurel, külon que es el maqui, foye que es el canelo, aspiraban el humito y botaban el humito en su lugar, porque antes no se usaba el tabaco que usan ahora en los cigarros. También, se usaba tabaco del diablo, le llamaban a una hoja que salía en algunos lugares, cerca de los menoko’. (Pamela Antilef M.)

Relatos de la zona de Máfil, recuerdan haber escuchado sobre el uso del pon-pon, posiblemente una especie de líquen o musgo que se secaba y molía para ser fumado en la pipa. Igualmente, menciona la tupa, una planta conocida desde su infancia, y que hoy es poco común verla.

Sobre esto la **lamngen Bertelina Huenullanca**, menciona:

‘Todas las plantas tienen su ngen, su espíritu. No se usan como simples cosas. Uno tiene que hablarle a la planta, pedirle permiso, pagarle. El palqui, la artemisa, la ruda, cada una sirve para algo. Para limpiar la casa, para la mente, para la familia. El pilopilo, por ejemplo, calma a una persona que está alterada, wed -wed’.

Respecto al uso en la sanación, a través de diversos ritos que se van modificando de acuerdo con los respectivos territorios, se hace alusión al uso del humo del lawen en pñeñelchefe/ partera, machi, lawentuchefe, ngütamchefe/ componedor de huesos. En los escritos de Painecura (2018), reconoce una de las plantas que se usaban para sahumar toda la casa con tabaco (*Lobelia tupa*) exhalando humo por la boca luego de haberlo aspirado a través de un cigarrillo o una pipa. En el caso de las pñeñelchefe, utilizan el humo de canelo, para la limpieza de las ruka o espacio donde ocurrirá el nacimiento.

Este relato, también es mencionado por el **chacha Neihual**, en donde nos cuenta que *‘la kitra también se usaba en tratamientos de lawen de la pñeñelchefe, para sacar los weda newen o energías dañinas que afectan a los recién nacidos’.*

Otro espacio de sanación, en donde se ha visto el uso de la kitra y lawen es en los machitun/ ceremonia de sanación, en el escrito de Gutiérrez (1985), menciona que, en sus observaciones en diferentes machitun, ha visto el uso del tabaco, siendo el humo parte del proceso de ceremonia de sanación del enfermo, espantando los weküfe/ ente maligno del cuerpo.

La **kimelfe Pamela Antilef** nos relata, acerca del pütremtun con kitra, al momento en que la machi entra en küymi/ trance:

‘La machi lo utiliza para apurar el küymi, para que se manifieste más luego, por eso se usa el humito. Aquí se usan el triwe, el foye, para que entre más rápido en trance. Antes mi abuelita tiraba humito a través de una pipa, ahora solo se hace pütremtun con cigarro. El humo solo se esparce. No lo aspiran’.

Painecura (2018), menciona que ‘se usaba exhalando humo por la boca, luego de haberlo aspirado a través de un cigarrillo o una pipa. en donde la machi echaba bocanadas de humo sobre el enfermo tanto para purificarlo como para concentrarse y así poder entrar en trance y lograr la curación del mal’.

La **lamngen Mónica Obreque**, nos señala su visión acerca del uso de la kitra en este tema:

‘... No sé si el fumar es el concepto o el verbo que define el uso de la kitra, yo creo que es una de las cosas que uno primero se cuestiona, me imagino que ustedes también, o sea, una cosa es fumar y otra cosa es usar para hacer fūchotu/ incensar o ahumar, la forma más espiritual o más tradicional, porque en el fondo uno sabe que hoy día el humo se usa por otros motivos, qué tipo de plantas se usan de acuerdo a lo que uno requiere. Por ejemplo, es posible que la machi recete, ya sea para tratar alguna enfermedad o para limpiar los espacios donde uno vive, entonces depende de lo que se requiera’.

De igual forma, fūchotu es una práctica de limpieza espiritual que hace frente al mal en los espacios y casas. En la actualidad es común realizarlo en la quema directa del fuego en brasas o en artefactos de greda como el metawe o challa, pero está práctica tenía su artefacto específico que era en kitra. Painecura & Chapanoff (2017), detalla la práctica de sahumar de la machi a



través de la quema de tabaco *lobelia tupa* en pipa o cigarrillo. El uso del humo también está presente en los masajes corporales. Así, los ngütamchefe, conocidos como arregladores de huesos, ocupan humo para masajear y poner en su lugar los huesos o tendones afectados del paciente. También, lawentuchefe y machi, utilizan el humo para masajes y en el caso que sea necesario también es usado en datun. Así, nos relata la **lamngen Pamela Antilef**:

‘Para curar los males de los huesos y dolores del cuerpo, le pasaban el humo en todo el cuerpo o el lugar que se requería atención. Van masajeando a la persona y le van colocando humo. Ahí hay una persona que ayuda a la machi un kellumachife o lawentuchefe, mientras va masajeando al enfermo. La o el ayudante va tirando el humo. Desde la cabeza hasta los pies por todos lados. También, los arregladores de huesos, los ngütamchefe, tienen ayudante. En este trabajo [tratamiento] no se aspiran, solamente se usaban para ahuyentar las malas energías’.

Lawen – Füchotu Kitra: de la medicina
Lawen – Füchotu Kitra pingelu ñi ad

De acuerdo con la forma de este grupo de kitras, les hemos denominado lawen- füchotu kitra, considerando sus características, vinculado a la quema de lawen y usos medicinales. Como testimonian tanto los registros de museos como relatos orales, existen kitra con dos quemadores (hornillos), lo que permitía encender dos Lawen distintos simultáneamente, por ejemplo, foye/ canelo y külon/maqui. La mezcla de estas plantas se unifica *'al pasar por una sola boquilla, generando un humo con doble lawen'* (Mónica Obreque).

Asimismo, algunas kitra toman la forma de un püchi metawe o challa / cántaro u olla pequeñas, facilitando así la quema de una mayor cantidad de lawen, al contar con un mayor almacenamiento en el cenicero, como un refugio para las ofrendas sagradas que celebran la conexión entre lo espiritual y lo terrenal.



► Fuente: Colección Museo Mapuche de Cañete



► Pipa de greda asociada a usos medicinales para aspirar o soplar, pues no posee hornillo

Fuente: Colección Museo Maurice Van de Maele

► Kitra de piedra volcánica con forma de challa / olla con un hornillo grande, utilizada para la quema de hierba medicinal junto a una brasa

Fuente: Colección Museo Leandro Penchulef



Küpalme Kitra: del linaje Küpalme Kitra pingelu ñi ad

A estas formas de kitra las hemos entrelazado con el concepto de Küpalme kitra, pues representan una de las manifestaciones más simbólicas del arte cerámico mapuche. Esta kitra no es sólo una herramienta ritual; sino un verdadero cuerpo espiritual, una proyección viva del külpalme y características del territorio: Mañke (condor) -Weke (tipo de camélido) -Filu (serpiente o culebra), entre otros.

Su morfología se distingue por contener püllü o rostros humanos, formas de animales y aves protectoras. Estas pipas, de una belleza compleja y delicada, están talladas o modeladas con dedicación y veneración, en muchas ocasiones permanecen resguardadas, siendo utilizadas sólo en ocasiones excepcionales. Entre ellas, la Llünki kitra, pipa que adopta la forma de anfibio (rana), símbolo de transformación y conexión entre mundos.



- Pipa de greda con forma de anfibio (rana), utilizada como ofrenda al espíritu del agua. Su uso ceremonial variaba según los ciclos de sequía o lluvia

Fuente: Museo Mapuche de Cañete



- Williñ kitra. Pipa que representa al pillan de un lago o río, la nutria mapuche, y también el lawen, ya que se sabe que el williñ era muy ocupado por los machi como lawen y los ngütamchefe o componedores de hueso

Fuente: Colección Museo Andino



- Filu kitra. Pipa con figura de serpiente o culebra, se puede vincular también al mito de origen mapuche de Kay Kay y Tren Tren filu (serpiente o culebra), la lucha entre las fuerzas que sostienen el equilibrio en el caminar del mapuche

Fuente: Colección Museo Andino

LA KITRA: TRADICIÓN, OPRESIÓN Y RESISTENCIA

KITRA: ÑI ADWIMTUN, ÑI TRAÑMANAKÜMNGEN KA ÑI NEWENTUN

Actualmente, las autoridades tradicionales y personas mayores son las que mantienen vivo el uso de la kitra. El humo, el fuego y el acto de fumar permanecen arraigados, como signo de resistencia y continuidad.

El poco uso de la kitra no ocurre por casualidad; es consecuencia de una aculturación forzada⁴, producto de la ocupación de nuestros territorios ancestrales y la imposición de costumbres ajenas. La lucha por mantener viva la memoria y las prácticas tradicionales sigue siendo una expresión de nuestra resistencia frente a la invisibilización de un pueblo milenario. Nos encontramos con dos testimonios que dilucidan la falta de uso de la kitra:

‘La kitra es muy antigua, hubo un tiempo de corte donde la gente no le interesó mucho cuando llegó esta cuestión occidental. Llegó el tema de la iglesia donde nos dijeron ‘fumar es malo’ [...] Por ejemplo, yo voy a hablar principalmente del Konarüpü (Coñaripe) donde estoy ahora. Acá se usaba la kitra antiguamente, hace muchos años atrás, y desde que llegó la iglesia católica en 1905 para delante, a la gente le empezaron a prohibir los sahumerios y además le prohibieron la pipa, la kitra. Entonces, dijeron que era parte del diablo [...] que los espíritus de nosotros ya no escuchaban con humo, que eso era antiguo y por eso era las ofrenda en los fuegos, en los ngillatun siempre está presente el llongol, el küttral/principal y por eso se dice que un longko es longko cuando es capaz de cuidar un llongol’.
(Bertelina Huenullanca)

Con la dominación social se logró “demonizar” ritos de la propia cultura, tal como el acto de fumar y las respectivas plantas que se cultivaban para esta actividad, lo que lleva a la disminución de conocimientos de la kitra en la actualidad.

⁴ Las transformaciones sociales de un grupo (...) ocurren de manera forzada e inducida por un sistema de dominación, en este caso el Estado de Chile. Comprender cómo ocurre no se limita a analizar los aspectos relativos al empobrecimiento y la reducción territorial, implica también conocer cómo se modificaron sus instituciones sociales y sus relaciones de poder en el marco de una lucha por un territorio necesario para ambos. El resultado ha sido la generación de un proceso de transformación que ha llevado a unos a estabilizar sus relaciones de conflicto —el Estado—, y a otros a tener que adaptarse y modificarse para hacer frente a la desintegración social, exterminio cultural y empobrecimiento (Pacheco, 2012).



‘Hasta él [abuelo José] cultivaba trupa, y eso yo lo escuché hasta del abuelo Silverio o sea que se cultivaba y se mantenía, pero que en la especie se fue perdiendo medida que la gente empezó a tener el tabaco con punta, también se da el tema del estatus y el tema de la predisposición [...] cultural. O sea que, en la sociedad mapuche, la trupa pasó a ser el tabaco el diablo tal cual decían los occidentales, era el tabaco el diablo y se le llamaba tabaco el diablo porque los occidentales decían eso, ‘que es propio de acá es diabólico’. Es el diablo, esa figurativa como de la colonización, hasta las cosas simbólicas más pequeñas de lo que utilizaba y no se pues, había un Rewe que era una kura/piedra ahora «la piedra del diablo, es la piedra de la bruja». Con el tabaco pasó aquello, pasó precisamente eso y eso hizo que se perdieran a lo menos acá y en prácticamente todo el territorio se perdió en casi todo el mapu se perdió la trupa’. **(Mario Neihual)**

Esta imposición cultural, vinculada a la perspectiva negativa de ciertas hierbas, prácticas o uso de accesorios antiguos, ha llevado a que incluso dentro de la comunidad mapuche surjan cuestionamientos del uso de la kitra respecto del cigarro. Un ejemplo de ello es la duda que surge cuando una persona participa en una actividad espiritual usando la kitra.

‘Hay gente que ve medio mal algunas cosas, a mí que me toca esa parte precisamente, hay gente que no le gusta la kitra, que sí no es cigarro con filtro y con sabor a frambuesa, no te lo aceptan para hacer ngillatun, y uno queda, así como muna weda (que mal). Son los cambios que han ido sucediendo, es una realidad que también la hemos enfrentado, o sea, como que está ahí’.
(Mario Neihual Matus)

Widükan y la construcción de la kitra

Widükan ka ñi chumngechi dewmangeken kitra

Particularmente el widükan⁵ ocupa un lugar central en la investigación, como dispositivo ceremonial que contextualiza la historia de un sistema de reciprocidad e intercambio, comprendido territorialmente también desde nuestra perspectiva del ad mongen/ forma o modo de vida. Su creación, uso y circulación no solo representan un gesto simbólico, sino que configuran una tecnología relacional viva que permite sostener la palabra, comunicarse con los ancestros y mantener el equilibrio comunitario. Desde el ad mongen, la kitra de greda en este caso, es un objeto vivo y con personalidad única.

El transitar físico que ha dejado la sociedad mapuche en el tiempo se comprende con el testimonio oral de nuestros kimche. Este modo de vida potencia una producción cerámica muy fina y detallada⁶, lo que nos habla por un lado del nivel técnico-artístico de nuestros kuyfikeche yem, el cual se evidencia en una fuerte interpretación de la kitra con relación a su uso en el itrofill mongen.

5 Todas las expresiones materiales y espirituales que componen la Alfarería Mapuche.

6 Nuestra herencia cultural en dicho periodo ha confundido históricamente a los investigadores externos al territorio del inalafquen (borde del lago Calafquen), específicamente con entierros llevados a cabo en el cerro pitrén: Se ha hecho suponer que anterior al pueblo mapuche existe otro grupo cultural llamado “cultura pitrén” cuando sabemos que en realidad nos referimos al período alfarero temprano del pueblo mapuche. Actualmente se ha encontrado dicha cerámica en lugares alejados como Neuquén o Padre las casas, haciendo ver que era un estilo alfarero situado en un periodo concreto de la población, además, los metawe encontrados de esa fecha hasta la actualidad tienen el mismo uso, servir bebida de trigo (muday) en nuestras ceremonias más importantes, como el eluwün o entierro, hablando de continuidad cultural.



Para los fines de esta investigación, y con el propósito de ordenar el análisis, hemos propuesto una clasificación basada en aspectos simples de la morfología y el sistema de combustión de las kitra. Esta tipología contempla tres variantes principales:

De un solo hornillo:
Asociadas a usos ceremoniales e individuales, se aborda en la categoría kitra/ pipa ceremonial.

De doble boquilla:
Vinculadas a prácticas medicinales, de limpieza o rituales, se aborda en la categoría Lawen- Füchotu Kitra.

Sin hornillo:
Se infiere que posiblemente su uso sea para fines medicinales para inhalación, soplado o como instrumento simbólico, se categorizó como Lawen - Füchotu kitra.



A partir de ello, interpretamos y proponemos nombres a las kitra según su uso:

Pütremtun kitra: del fumar, uso personal, acto de fumar.

Ngillan dungu kitra: de los asuntos de pedidos o rogativas, uso personal, utilizada en diferentes circunstancias en donde se realiza llellipun.

Trawün kitra: de encuentros, utilizada en actividades sociales, tales como: trawün, nutramkawün, mafün, ngillatun, pentukuwün, inkatu y palin.

Ülmenche kitra: de personas con estatus social.

Lawen - Füchotu kitra: de uso medicinal, empleada en machitun, datun/ usos medicinales - usado por ngütamchefe/ componedor de huesos, püñeñelchefe, machi, lawentuchefe y Lawen.

Küpalme Kitra: de linaje, vinculadas al küpalme y características del territorio (tuwün), mañke, filu, entre otras.

Esta clasificación nos permitió dar coherencia al análisis iconográfico y funcional, conectando la producción ancestral con manifestaciones contemporáneas.

DEJAR HUELLA:
INTERPRETACIÓN
DE LA KITRA Y
CONTINUIDAD
EN EL LEGADO
DEL WIDÜFE
ELKÜNUPÜNONÜN:
KITRA ÑI CHEM
DUNGU WÜLKEN
KA WIDÜFE
ÑI KÜDAW ÑI
AMULERPUAEL

El modelado de la pieza, widükan en el contexto mapuche no es solo una técnica, sino una forma de relación con los elementos, con el entorno y con uno mismo. Tanto antes como ahora, lo que da sentido a una pieza es la intención con la que se crea: puede ser hecha para el uso propio, como yewün (regalo), con fines ceremoniales o para su comercialización. Cambian los contextos entre el pasado y el presente, pero no se pierde la idea de que el widün tiene una energía que se transmite según cómo, cuándo y por qué se hace. **Mario Neihual** recuerda cómo **su abuela** vivía ese momento creativo:

‘La abuelita, a pesar de que tenía muchos nietos queridos, pichike che üyew püle nentungey’ [sacaban a los niños que estaban ahí]. Cuando se iba a su taller [en su püchi ruka] no la tenían que molestar. Decía que sí se desconcentraba o cambiaba de ambiente, cambiaba la energía, y el metawe no podía armarlo [...] a veces estaba por terminar un metawe y se desarmaba, era imposible volver a moldear ese material. Entonces, los pichikeche/niños(as) dicen que tienen otro newen, otra palpitación de su piwke/corazón, que emana otra energía [...] ella trabajaba sola’.

Al momento de afümün rag / hornear, es común compartir el fuego con otros widüfe. Esta práctica busca optimizar los recursos de combustión y, al mismo tiempo, acompañarse durante las largas jornadas que exige esta etapa. Allí se comparten saberes y se espera en comunidad. Sin embargo, existen ocasiones en las que elegimos vivir ese momento resguardando el diálogo tanto con el fuego como con las propias intenciones puestas en la greda.

‘Antiguamente, mi abuela se iba al monte al amanecer para cocer sus cántaros, en soledad, asegurándose de que el trabajo le saliera bien. Ella conversaba con el fuego, pidiéndole que todo resultara bien. La quema se realizaba a fuego directo, calentando lentamente la pieza hasta alcanzar la temperatura adecuada, y luego se allegaba al fuego directo. Para mantener el fuego, se usaba y se usa bosta seca de animal y leña que se recogía durante el verano’. **(Matamala, citado por Cariman y Praihuán, 2025)**

Esta forma de trabajar, marcada por el ritmo personal y el vínculo con los elementos, también se expresa en el presente. En el quehacer de la Alfarería Mapuche, muchas veces se trabaja de manera solitaria, debido a las distancias entre un territorio y otro, el clima lluvioso, la huerta, los animales, entre otras.

De esta manera fueron elaboradas las kitra, reinterpretadas por los widüfe Yimara Praihuán y Javier Rapimán, sosteniendo una práctica ancestral que se renueva desde lo propio y se proyecta en esta colaboración artística.

La creación actual de kitra se plantea como un ejercicio de revitalización cultural y experimentación técnica, en torno a la elaboración y aplicación de esmaltes cerámicos para gres cuya base son arcillas recolectadas de Corral, mezcladas con cenizas de volcán y de madera. Esta búsqueda busca expandir las posibilidades creativas y simbólicas, vinculando las cenizas — materia de profundo uso y significado en la vida mapuche — con el arte contemporáneo a través de una nueva colección. Las cenizas vegetales, lejos de ser un simple residuo, representan una memoria de lo que fue quemado y un puente con el territorio.

Sobre la diversidad de sus usos, **Marcelino Praihuán** nos comenta:

‘La ceniza es muy importante dentro de la cultura mapuche, siempre se ha ocupado, sobre todo para hacer comida, por ejemplo, la ceniza de hualle/ koyam/ roble es muy buena para hacer el kako wa / mote mei, los mültrün / catuto, se pela el grano con esta ceniza sobre una batea de madera. También la ceniza mezclada con arena del río muy fina sirve para cocer la tortilla de rescoldo / rüngal kofke, y hacer papa asada /kuen poñü, ahorrando la mitad del tiempo, el humo le da el sabor, se impregna el sabor de la madera en la comida. Hay varios tipos de ceniza que sirven como la de Luma, Picha Picha, Trébol, pero curiosamente la de Coihue no sirve, no descascara los cereales. La ceniza que viene del volcán por ejemplo está mezclada con azufre, para bañarse es muy buena, para lavarse el pelo, queda brillante. La ceniza sirve además para fertilizar las plantas, evita que entren las plagas’.

La kitra en tiempo presente

Kitra fantepu mew

Esta idea de dialogar con el pasado, pero también posicionarnos en el presente, nos convoca a crear una colección con fines artísticos que integra conocimientos tradicionales del widün con técnicas de la cerámica contemporánea, lo cual permite ampliar nuestras posibilidades expresivas. Es decir, no buscamos replicar objetos antiguos como copias arqueológicas, sino reinterpretar su significado para responder a preguntas actuales. ¿Es posible innovar sin perder el sentido ancestral? como widüfe del s.XXI nos surge la necesidad de preservar lo tradicional, tal como lo reafirman nuestros entrevistados, especialmente en contextos ceremoniales como el ngillatun, donde, según relatan, "no se puede recurrir a objetos modernos", en clara alusión a los límites entre la innovación de técnicas modernas. La creación contemporánea, en este sentido, debe situarse con respeto, comprendiendo que la práctica artística puede dialogar con la memoria sin transgredir sus fundamentos dependiendo el contexto de presentación y uso.



► Recolección de ceniza volcánica para elaborar esmalte cerámico



Proceso creativo Chumngechi ñi dewmangeken

La incorporación de técnicas contemporáneas al widün permite expandir nuestras posibilidades expresivas, reinterpretar su significado desde las preguntas y necesidades del presente. En este proceso, el uso de cenizas vegetales y arcillas recolectadas establece un vínculo directo entre la cerámica y el territorio, generando una expresión artística con identidad. Nos inspiró el haber estudiado el análisis de fitolitos —restos de sílice presentes en pipas antiguas— ya que no solo aporta a la comprensión de prácticas fumatorias ancestrales, respondiendo a la pregunta de qué se fumaba antiguamente, sino que también invita a reflexionar sobre el entorno material y simbólico en el cual fueron creadas esas kitra, que especies vegetales existieron y cuales podemos observar en el presente. Hoy, al reconocer las cualidades de estas materias primas locales, continuamos el gesto ancestral de transformar la materia, integrando la post cocción con fines artísticos en los acabados de esmaltes cerámicos aplicados a las kitra.



► Muestras de recolección de arcillas de la Selva Valdiviana



► Estudio esmaltes Ceniza Volcánica 1240°C



► Proceso de modelado de kitra, por Javier Rapiman.

► Proceso de formulación y aplicación de esmaltes vegetales por Yimara Praihuán.



Colección contemporánea de kitra **Fantepu mew dewmangelchi kitra**

Crear kitra hoy es un acto de resistencia y de continuidad cultural. Nos sorprenden las técnicas de las kuyfi widüfe / alfareros(as) antiguos(as), y su versatilidad en las diversas materialidades que pudimos ver y tocar, en tanto las materialidades de piedra, greda, plata y madera. Estas expresiones reflejan la cosmovisión, un linaje y una identidad territorial, permitiéndonos descubrir patrones de uso que hablan de una función ceremonial, medicinal y de representación social.

Podemos afirmar que esta investigación también constituye una forma política de accionar, pues nuestros saberes no pertenecen al pasado ni son objetos inmóviles relegados a vitrinas. Por el contrario, forman parte de una memoria activa que hoy se revitaliza en las manos que modelan la greda, tallan la madera y acompañan la ceremonia, proyectándose hacia futuras generaciones.

Esto cobra especial importancia, en un tiempo en que muchas prácticas ancestrales se ven amenazadas por la estandarización de la vida moderna. Por eso, esta investigación y creación artística se presenta como una apuesta por la defensa del arte como herencia y como camino. Crear, en este sentido, es un gesto de experimentación constante con el entorno, dando vida a piezas que expresan identidad, resistencia y continuidad.

En conjunto, estas prácticas revelan que el humo es mucho más que un subproducto, es un canal, una señal, un mensajero. Su correcta administración requiere conocimiento, respeto y compromiso, cualidades que nuestra investigación busca revitalizar y dar a conocer. Reactivar el uso ceremonial de la kitra es también reactivar un modo de vida que honra la palabra, el fuego y la memoria ancestral.

► Che Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 12 x 4,5 x 3 cm

Año: 2025





► Mañke Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 10 x 2 x 5 cm

Año: 2025



Lawen Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 8 x 2 x 3 cm

Año: 2025





► Uñum Che Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman , Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 7 x 2 x 4 cm

Año: 2025



Filu Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 12 x 2,5 x 2,5 cm

Año: 2025





Wanglen Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 10 x 10 x 1,5 cm

Año: 2025



► Weke Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 14 x 4 x 3 cm

Año: 2025



Rekül Che Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 6 x 3 x 4 cm

Año: 2025





► Epü Pillan ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 8,5 x 1,5 x 5,5 cm

Año: 2025



Lawen Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 11 x 6 x 4 cm

Año: 2025



► Rekül Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 9 x 9 x 3 cm

Año: 2025





► Metawe Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 10 x 3,5 x 3,5 cm

Año: 2025



Challa Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 9 x 4 x 5 cm

Año: 2025





► Epu Wun Kitra ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 8 x 3,5 x 3,5 cm

Año: 2025



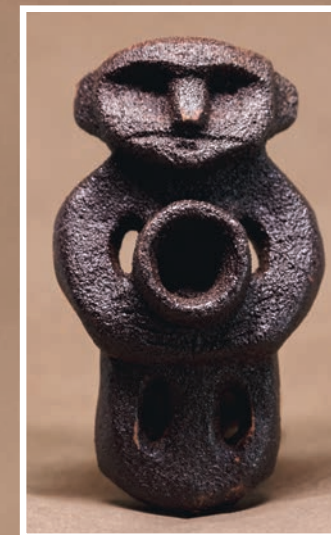
Cheelwidün ◀

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 9 x 5 x 2,5 cm

Año: 2025





► Trawün Kitra

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 16 x 10 x 5 cm

Año: 2025



► Kitra Wentru Newen

Co Autoría: Javier Rapiman, Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 5 x 2,5 x 4 cm

Año: 2025



Kitra ►

Autoría: Yimara Praihuán

Técnica: Gres esmaltado (1240°)

Medidas: 5,5 x 2 cm

Año: 2025



REFLEXIONES



Esta publicación busca aportar nuevas miradas a la interpretación de la kitra como artefacto cultural, comprendiendo que su valor no se limita a lo utilitario, sino que encierra significados profundos vinculados a la espiritualidad, la memoria y los vínculos sociales del pueblo mapuche. Al clasificar y proponer nombres a estas piezas desde sus usos, formas y sentidos simbólicos, proponemos una lectura que reconozca esos conocimientos y la creación de un lenguaje visual y estético propio.

BIBLIOGRAFÍA

Belmar, F. et al. (2017) Complejos fumatorios mapuche. Evidencias arqueológicas y etnográficas. Revista Chungará.

Cariman, M., & Praihuán, Y. (2025) Nampülkan wizün mew, kuyfi ka fantepu, wizün: un viaje en el tiempo entre pasado y presente. Temuco, Chile: América Impresores.

Contreras, C. (2014) Los parlamentos mapuche en la literatura científica, Lengua y Literatura Indoamericana, n° 16, 2014: 91-112.

Cornejo, L., Sanhueza, L. (1997) Presencia Inka en el valle del Mapocho: nuevas evidencias y revisiones. Boletín del Museo Chileno de Arte Precolombino, vol. 8, no. 1.

Gili, F., González, P. & Pérez de Arce, J. Chamanismo, ontologías del arte y transcorporalidad: puentes entre el arte diaguita y los bailes chinos en el norte semiárido chileno. Boletín del museo Chileno de Arte Precolombino Vol. 28, n.º 1, 2023, pp. 119-140.

Guevara, T. (1910). Historia de la civilización araucana. Santiago: Imprenta Cervantes.

Guevara, T. & Oyarzún, E. (1912) Etnografía Araucana. Santiago.

Gutiérrez, E. (1985) Machitun y mundo espiritual mapuche. Ediciones Universidad de La Frontera.

Moreno, A. (2006) El Aro y la Trama. Santiago, Chile: Ediciones UCSH.

Ñanculef, J. (2016) Tayiñ Mapuche Kimün. Epistemología Mapuche. Sabiduría y conocimientos, Santiago de Chile.

Olivera, P. (2012) Ceremonialidad y plantas visionarias en el Cono Sur. Boletín de Antropología.

Ortiz, A. (1968) Kitras de Plata. Instituto de Estudios Indígenas.

Pacheco Rivas, J., (2012) Los mapuches: cambio social y asimilación de una sociedad sin Estado. Espiral, XIX (53), 183-218.

Painecura, C. (2018) Mapuche kimün y territorio. Santiago: Ediciones del Ngulümapu.

Painecura, C. & Chapanoﬀ, E. (2017) La pipa como signo de estatus. Revista Estudios Mapuches.

Praihuán, Y., Huenchuleo, G., Rapiman, J., Curitol, X., & Chiwaikura, N. (2024) Una mirada al itrofillmongen desde el metawe mapuche. Nütram Lawen & Ediciones de la Tierra.

Praihuán, Y., Rapiman,J. & Lemunao, E. (2023) Reflexiones contemporáneas sobre la Olla Tradicional Mapunche/ Kimeltu Wiriltun:Ti Challa Ñi We Mapuche Ngünezüam. Nütram Lawen Ediciones.

Weke, J. (2017, 23 de noviembre) Itrofill Mongen: toda la vida sin excepción <https://endemico.org/itrofill-mogen-toda-la-vida-sin-excepcion/>

AUDIOVISUALES

Museo Chileno de Arte Precolombino. (2025, junio) Bibliocharlas: Diálogo de saberes. Una mirada desde el itrofillmongen desde el metawe mapuche [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=d7O-h4sJNNY>

SITIOS WEB

Mauss, 1925; Murra, 1975; Kradolfer, 2005; Álvarez Quispe, 2012; Muñoz & Chiroque, 2009 <https://www.quaibranly.fr/es/explora-colecciones/base/Work/action/show/notice/767076-deux-fumeurs-avec-une-seule-pipe>

AGRADECIMIENTOS

MAÑUMTUN

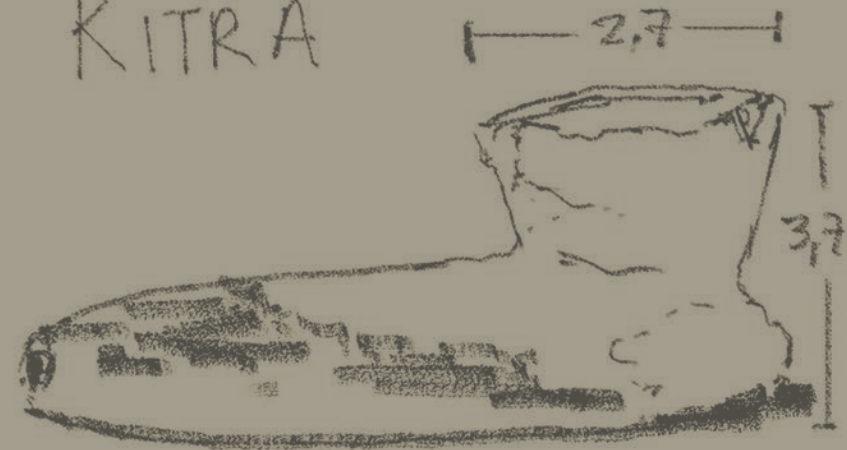
A quienes compartieron parte de sus conocimientos transmitidos de sus kuyfikeche, en especial a quienes dialogaron en torno a los temas planteados en el texto:

- Bertelina Huenullanca Millafilo
- Mario Neihual Calfu
- Pamela Antilef Mariqueo
- Marcelino Praihuán Huilipan
- Juan Painecura Antinao

A las diferentes instituciones y respectivos encargados de Colecciones:

- Museo Histórico y Antropológico Maurice Van de Maele – Valdivia
- Museo Leandro Penchulef – Villarrica
- Museo Histórico Nacional – Santiago
- Museo Andino – Buin
- Departamento de Antropología Universidad de Chile – Santiago
- Museo Mapuche Juan Cayupi Huechicura – Cañete
- Museo Regional de Rancagua
- Museo Arqueológico de Junín de Los Andes

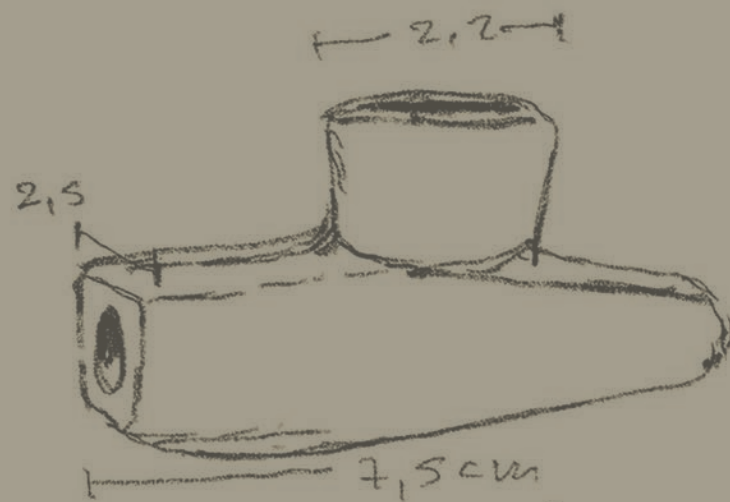
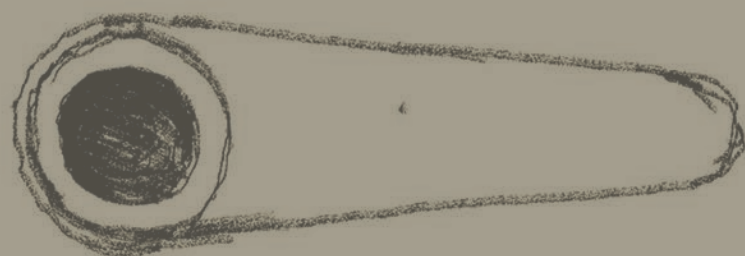
KITRA



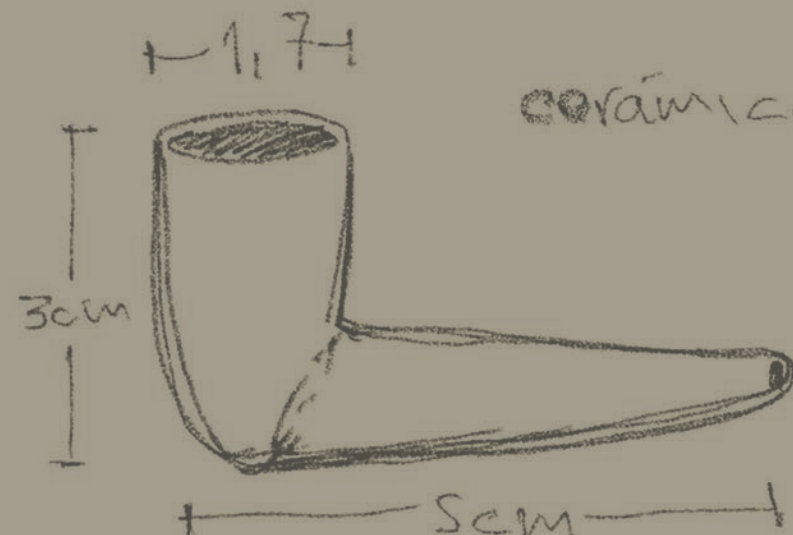
- Ahumado (Norquingo)
- Cerámica
10cm



2.3

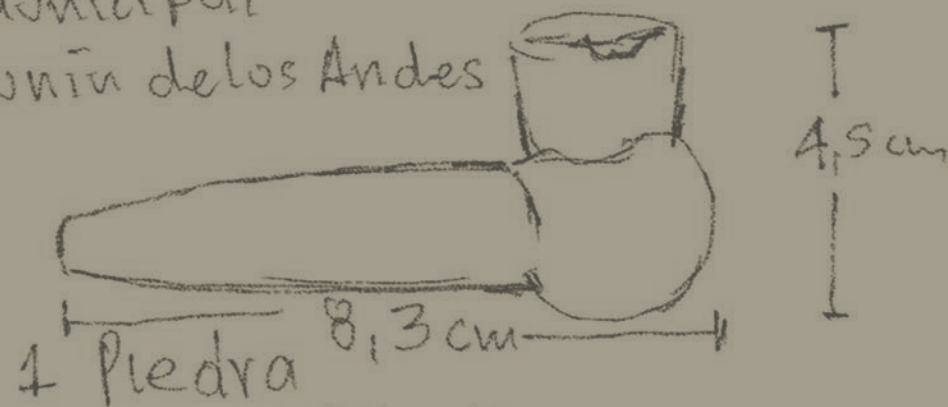


- Pipa Chokmalan
- Piedra



Piedra (Litica)

Museo Arqueológico
Municipal
Junín de los Andes



4 Piedra
58-MDPH-15



ISBN: 978-956-423-725-1



9 789564 237251